



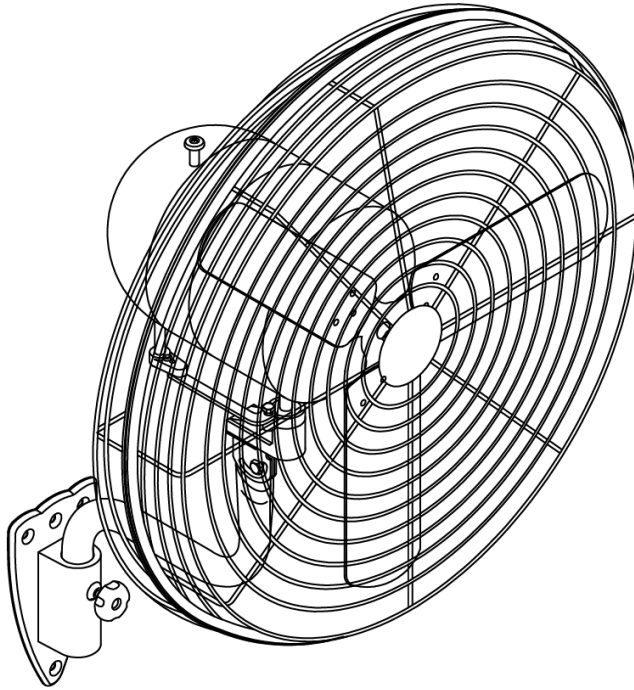
Circulating Wall Fan

Instruction Manual

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Models:

HAF16-ZO-WOSC
HAF18-ZO-WOSC
HAF20-ZO-WOSC
HAF24-ZO-WOSC



WARRANTY

CANARM Ltd. warrants every new fan to be free of defects in material and workmanship, to the extent that, within a period of one year from the date of purchase CANARM Ltd. shall either repair or replace at CANARM's option, any unit or part thereof, returned freight prepaid, and found to be defective.

This warranty does not include any labour or transportation costs incidental to the removal and reinstallation of the unit at the user's premises.

Components repaired or replaced are warranted through the remainder of the original warranty period only.

This warranty applies to the original purchaser-user only; it is null and void in case of alteration, accident, abuse, neglect, and operation not in accordance with instructions.

NOTICE: No warranty claims will be honored by CANARM Ltd. unless prior authorization is obtained.

**Installation or Product problems? Do not return to store of purchase.
Contact Canarm Service at 1-800-265-1833 (CANADA) 1-800-267-4427 (U.S.A.)
1-800-567-2513 (EN FRANCAIS) Monday to Friday 8:00 - 5:00pm e.s.t.**



INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

These instructions are for your safety. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions. Do not use fan if any part is missing or damaged.

Warning: To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT use this fan with any solid state speed control device. This appliance has a 3-prong grounded plug that must be inserted into a matching outlet. To reduce the risk of electrical shock, this grounded plug must not be cut off the plug. Where a two-prong wall outlet is encountered, it must be replaced: contact a qualified electrician. DO NOT attempt to defeat this safety feature. Use your fan only with adequate wiring that is up to Code. Connect to properly grounded outlets only.

Rules for Safe Operation

- Always unplug unit for cleaning.
- Always unplug unit when not in use.
- Always unplug when moving unit from one location to another.
- Do not place foreign objects through guard into the blade.
- Do not operate without fan guards properly locked.
- Do not use with extension cord.
- Do not use fan in windows. Rain and moisture may create an electrical hazard.
- Do not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
- Do not operate this unit with a damaged cord or plug, especially when this unit has been malfunctioned, dropped or damaged.

Unpack Your Fan and Check the Contents

- Motor Assembly
- Rear/Front Grille & Blade
- Wall Mounting Pipe & Bracket

Wall Mounting Base on a Wood Framed Wall

1. Locate a wall stud secure and solid enough to hold the weight of the assembled fan. Carefully locate and mark the center of the wall stud. If you do not have a solid structural framing member at the desired location then you must provide an adequate alternative for mounting the fan.
2. Place mounting base against the wall centered with the centerline of the wall stud.
3. Drill 3 holes on the wall and secure mounting base to wall using suitable hardware for wall material. If mounting on a concrete wall, be sure to locate a structurally solid and secure location to hold the weight of the fan assembly and use suitable concrete anchors to mount the base to the wall.

Base / Mounting Pipe Assembly

1. Put one end of the pipe into the slot in the base.
2. Tighten screws provided to hold pipe in place.

CAUTION: BE SURE TO SECURE THE SCREWS

Mounting Pipe / Motor Assembly

1. Align the holes on the pipe with the holes in the motor flange on the motor assembly.
2. Insert the bolt, lock washer, and nut.
3. Adjust the tilt to the desired position and tighten the pivot screw.
4. Tighten the position bolt and nut.

Motor / Rear Grille & Blade Assembly

1. Remove the 4 screws and flat washers from the motor face.
2. Carefully place the rear guard on the motor face, aligning mount holes on guard over mount holes on motor.
3. Secure with the flat washers and screws removed in Step 1.
4. Carefully slide the blade assembly over the shaft and align set screw with the slot on the shaft of the motor.
5. Tighten the blade assembly with a 3mm Allen Key (not provided).

CAUTION: DO NOT ALTER THE ANGLE OF THE BLADES.

Front Grille Assembly

To snap the front grille to the rear grille use the 5 locking tabs provided.

Operation Instructions

TO ADJUST AIRFLOW UPWARD OR DOWNWARD: See instructions above Mounting Pipe/Motor Assembly.

SPEED CONTROL: Change the setting on the speed control dial to the desired setting – low, medium, or high.

OSCILLATING CONTROL (Optional): To make the fan oscillate install selector screw into outer most hole in the motor cam.
(For non-oscillating, install in the inner most hole in motor cam).



Cleaning

WARNING: Unplug from electrical supply source before cleaning. After servicing, any safety device (including grilles and blades) must be reinstalled or remounted as previously installed.

Use a soft damp cloth then wipe with dry cloth. Do not use harmful cleaners. Do not bend the blades.

Wash guards and blade with water and soft brush. Avoid harsh chemical cleaners.

DO NOT IMMERSE MOTOR IN WATER.

Allow fan to dry completely before use.

Ventilateur mural de circulation

Mode d'emploi

LIRE ET SAUVERGARDER CES INSTRUCTIONS

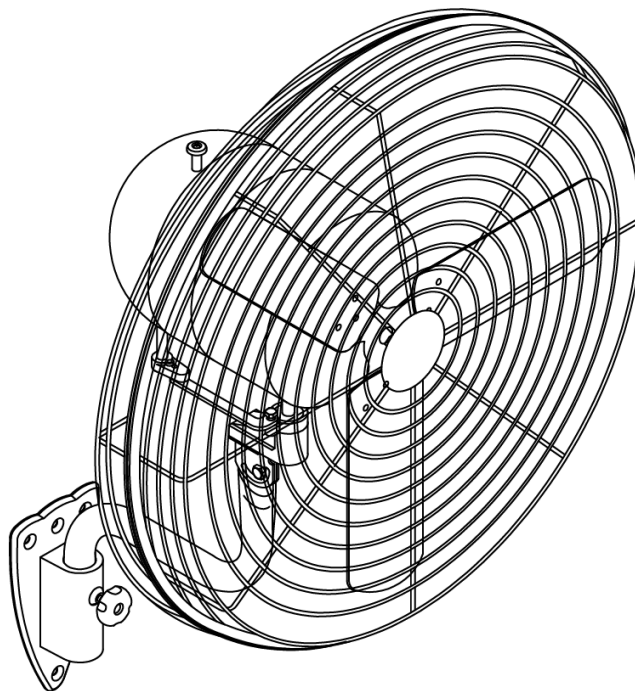
Modèles:

HAF16-ZO-WOSC

HAF18-ZO-WOSC

HAF20-ZO-WOSC

HAF24-ZO-WOSC



GARANTIE

CANARM Ltée. garantit que chaque nouveau ventilateur est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, dans la mesure où, dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, CANARM Ltée. réparera ou remplacera, à la discrétion de CANARM, tout ou partie de son équipement qui sera jugé défectueux. Cette garantie ne comprend pas les frais de main-d'œuvre ou le transport lié au retrait et à la réinstallation de l'appareil dans les locaux de l'utilisateur.

Les composants réparés ou remplacés sont garantis uniquement pendant le reste de la période de garantie d'origine. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur/utilisateur d'origine; il est nul en cas de modification, d'accident, abus, de négligence et d'opération non conforme aux instructions.

AVIS: Aucune demande de garantie ne sera honorée par CANARM Ltée. sauf si autorisation obtenue au préalable

**Problèmes d'installation ou de produit? Ne retournez pas au magasin.
Appelez-nous au Service à la clientèle Canarm 1-800-265-1833 (anglais) ou
1-800-567-2513 (français) du lundi au vendredi entre 08 :00h et 17 :00h h.n.e.**

MODE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

LIRE ET SAUVERGARDER CES INSTRUCTIONS

Ces instructions sont pour votre sécurité. Lisez toutes ces instructions avant de tenter d'utiliser ce produit et garder les instructions. Ne pas utiliser le ventilateur si une pièce est manquant ou endommagée.

Avertissement: Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez PAS ce ventilateur avec un contrôle de la vitesse à semi-conducteurs. Cet appareil est doté d'une fiche à 3 broches mise à la terre qui doit être insérée dans une prise de courant correspondante. Pour réduire le risque de choc électrique, cette broche supplémentaire ne doit pas être enlevée. Si votre prise n'est qu'à deux brins, vous devez la faire remplacer par un électricien qualifié. NE TENTER pas de contourner cet élément de sécurité. Utilisez votre ventilateur uniquement avec un câblage adéquat. Ne branchez que sur des prises mises à terre.

Règles pour une operation en toute sécurité

- Toujours débrancher l'appareil pour le nettoyage
- Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé
- Toujours débrancher l'appareil lorsque vous le déménager d'endroit
- N'insérez pas d'objets étrangers à travers du grillage dans la pale.
- Toujours s'assurer que les grillages sont fermement en place.
- N'utilisez pas de cordon électrique de rallonge.
- N'utilisez pas le ventilateur dans les fenêtres. La pluie et l'humidité pourraient causer des chocs électriques.
- Ne placez pas le ventilateur ou des pièces près d'une flamme ou près des appareils de cuisson ou chauffage
- N'opérez pas le ventilateur avec un cordon ou une fiche endommagé, en particulier si cet appareil a mal fonctionné, est tombé ou a été endommagé.

Déballer votre ventilateur et vérifiez le contenu

- Moteur
- Grille avant/arrière et pale
- Tuyau d'installation mural/ferrure

Base de montage murale sur un mur à solive de bois

1. Trouvez un montant mural assez solide pour supporter le poids du ventilateur tout assemblé. Marquez le centre de cette solive. Si vous ne disposez pas d'une structure assez solide pour supporter le ventilateur à l'endroit souhaité, vous devez trouver un moyen alternatif pour installer le ventilateur.
2. Placez la base d'installation contre le mur au centre de l'axe du montant mural.
3. Percez 3 trous dans le mur et fixez la base de montage au mur avec une quincaillerie adaptée au matériel du mur. Si vous installez sur un mur en béton, assurez-vous de trouver une surface structurale qui soutiendra le poids du ventilateur et utilisez des ancrages pour béton appropriés pour fixer la base au mur.

Base / Tuyau d'installation

1. Placez un bout du tuyau dans la base.
2. Serrez les vis pour tenir en place

MISE EN GARDE: ASSUREZ-VOUS DE SÉCURIER LES VIS

Tuyau de montage / moteur

1. Alignez les orifices du tuyau sur ceux de la bride du moteur.
2. Insérez le boulon, la rondelle de blocage et l'écrou.
3. Ajustez l'inclinaison à la position désirée et serrez la vis du pivot.
4. Serrez le boulon et l'écrou en position.

Moteur / grillage arrière et pale

1. Retirez les 4 vis et rondelles plates de la face du moteur.
2. Posez le grillage arrière sur la face du moteur en alignant les trous du grillage sur les trous du moteur.
3. Fixez avec les rondelles plates et les vis retirées à l'étape 1.
4. Faites glisser délicatement la pale sur l'arbre et alignez la vis de réglage sur la fente de l'arbre du moteur.
5. Serrez la pale avec une clé Allen de 3mm (non incluse)

MISE EN GARDE: NE MODIFIEZ PAS L'ANGLE DES PALES.

Grillage Avant

Fixez le grillage avant au grillage arrière en utilisant les 5 languettes de verrouillage fournies.

Mode d'emploi

POUR RÉGLER LE DÉBIT D'AIR VERS LE HAUT OU VERS LE BAS: Voir les instructions au dessus du tuyau de montage/moteur. **CONTRÔLE DE VITESSE :** Modifiez le réglage sur le sélecteur de contrôle de vitesse en sélectionnant la vitesse souhaitée : bas, moyen, grande. **CONTRÔLE OSCILLANT (en option) :** pour faire osciller le ventilateur, installez la vis de sélection dans le trou le plus à l'extérieur de la came du moteur. (Pour ne pas osciller, installez-le dans le trou le plus à l'intérieur)



Entretien

AVERTISSEMENT: Débrancher l'appareil de la prise avant de le nettoyer. Après l'entretien, toutes les pièces de sécurité (incluant les grillage et les pales) doivent être installées comme précédemment. Utilisez un chiffon doux et humide, puis essuyez avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de nettoyants nocifs. Ne pliez pas les pales. Lavez les grillages et la pale avec de l'eau et une brosse douce. Évitez les nettoyants chimiques agressifs.

NE PAS IMMERGER LE MOTEUR DANS L'EAU.

Laisser le ventilateur sécher complètement avant utilisation.